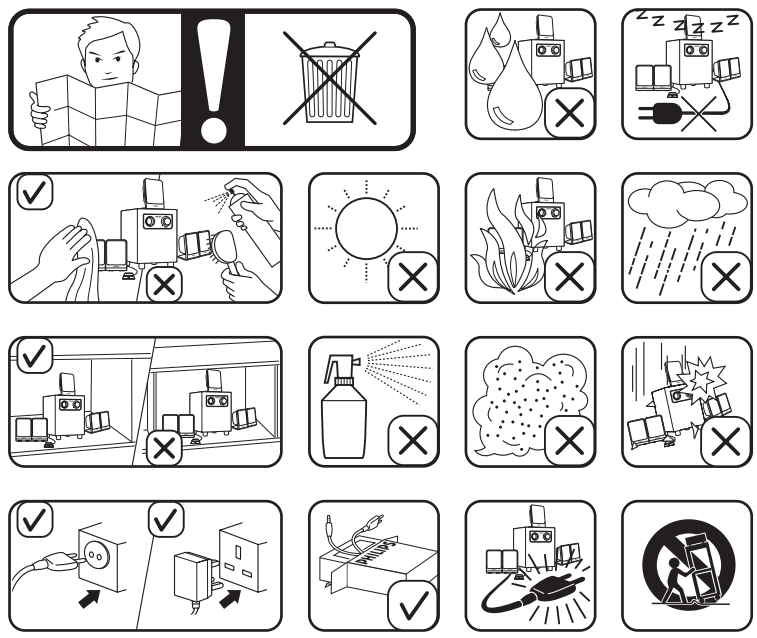


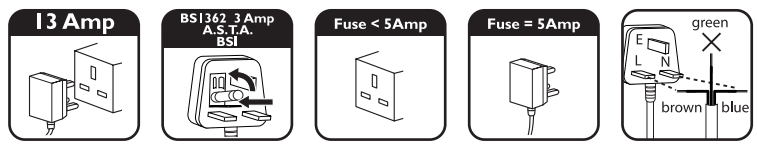
SPA2602

Instructions for use **English**
 Bedienungsanleitung **Deutsch**
 Instructions pour l'utilisation **Français**
 Istruzioni per l'uso **Italiano**
 Gebruiksaanwijzing **Nederlands**
 Pokyny k použití **Čeština**
 Vejledning **Dansk**
 Instruktionerna för använda **Svensk**
 Modo de empleo **Español**
 Käyttöohje **Suomi**
 Οδηγίες Χρήσης **Ελληνικά**

Használati utasítás **Magyar**
 Bruksanvisning **Norsk**
 Instruções de uso **Português**
 Instrukcja użytkowania **Polski**
 Bruksanvisning **Svenska**
 Kullanma talimatı **Türkçe**
 사용 설명서 **한국어**
 Чказания по применению **Русский**
 使用説明書 **中文**
 使用说明书 **中文**



Important notes for United Kingdom only



Register your product and get support at www.philips.com/welcome
 Data subject to change without notice
 Printed in China



Guarantee certificate

质保书

1 year warranty

一年质保

Form with fields for Type (SPA262/93) and Serial nr.

Form with field for Date of purchase

Form with field for Dealer's name, address and signature

www.philips.com/welcome
This document is printed on chlorine free produced paper

For China only 只限中国地区 Printed in China

E • El producto no se debe exponer a gotears ni salpicaduras ni se deben colocar sobre el objeto que contengan líquidos, como por ejemplo, un jarrón.

N • Produktet må ikke utsettes for drypping eller sprut, og ingen gjenstander fylt med væske, for eksempel vaser, skal plasseres på produktet.

TR • Ürün damlama ve sıçramalara maruz bırakılmamalı ve vazo gibi su dolu nesnelere ürünün üzerine konulmamalıdır.

UK WEEE Marking in the DFU: "Information to the Consumer"

Disposal of your old product
Your product is designed and manufactured with high quality materials and components, which can be recycled and reused.

Please act according to your local rules and do not dispose of your old products with your normal household waste.

NL WEEE-markering in de DFU: "Informatie voor de consument"

Verwijdering van uw oude product
Uw product is vervaardigd van kwalitatief hoogwaardige materialen en onderdelen, welke gerecycled en opnieuw gebruikt kunnen worden.

Neem bij de verwijdering van oude producten de lokale wetgeving in acht en plaats deze producten niet bij het gewone huishoudelijke afval.

FIN WEEE-merkintä käyttöoppaissa: Tiedote kuluttajille

Vanhasta tuotteen hävittäminen
Tuotteesta on suunniteltu ja valmistettu laadukkaista materiaaleista ja komponenteista, jotka voidaan kierrättää ja käyttää uudelleen.

P Marca WEEE na DFU: "Informações ao consumidor"

Eliminação do seu antigo produto
O seu produto foi desenhado e fabricado com matérias-primas e componentes de alta qualidade, que podem ser reciclados e reutilizados.

D • Es dürfen keine Flüssigkeiten in das Gerät gelangen. Zudem dürfen keine Behälter mit Flüssigkeit, z. B. Vasen, auf dem Gerät abgestellt werden.

CZ • Nevstavujte výrobek kapající nebo stříkající vodě, ani na něj nepokládejte předměty naplněné vodou (např. vázy).

FIN • Laitteen päälle ei saa roiskua vettä tai muita nesteitä, eikä laitteen päälle saa asettaa mitään nesteellä täytettyjä esineitä, esimerkiksi maljakkoita.

P • O produto não deverá ser exposto a gotejamento e salpicos; nenhum objecto com líquidos, tais como jarras, deverá ser colocado sobre o produto.

UK • The product shall not be exposed to dripping or splashing and that no objects filled with liquids, such as vases, shall be placed on the product.

NL • Zorg ervoor dat het apparaat niet vochtig of nat wordt en plaats geen voorwerpen die zijn gevuld met een vloeistof, zoals een vaas, op het apparaat.

D WEEE Kennzeichnung in DFU: "Kundeninformationen"

Entsorgung Ihres alten Geräts
Ihr Gerät wurde unter Verwendung hochwertiger Materialien und Komponenten entwickelt und hergestellt, die recycelt und wieder verwendet werden können.

Informieren Sie sich über die geltenden Bestimmungen zur getrennten Sammlung von Elektro- und Elektronik-Altgeräten in Ihrem Land.

CZ Značky standardu WEEE v pokynech pro uživatele: "Informace pro zákazníka"

Likvidace starého výrobku
Tento výrobek je navržán a vyroben z materiálů a komponentů nejvyšší kvality, které je možné recyklovat a opětovně použít.

Postupujte podle místních pravidel a neodkládejte žádné staré výrobky do běžného komunálního odpadu.

GR Ένδειξη WEEE στο DFU: "Πληροφορίες για τον καταναλωτή"

Απορρίψη παλιού προϊόντος
Το προϊόν αυτό έχει σχεδιαστεί και κατασκευαστεί με υψηλής ποιότητας υλικά και εξαρτήματα που μπορούν να ανακυκλωθούν και να αναχρησιμοποιηθούν.

PL Oznaczenie WEEE zamieszczone w instrukcji obsługi: "Informacje dla użytkownika"

Usuwanie zużytych produktów
Niniejszy produkt został zaprojektowany i wykonany w oparciu o wysokiej jakości materiały i podzespoły, które poddane recyklingowi mogą być ponownie użyte.

K • 제품에 물이 스며들거나 튀지 않도록 주의하시고, 꽃병과 같이 액체가 들어있는 물체를 제품 가까이 놓지 마십시오.

FR • L'appareil ne doit pas être exposé aux fuites et aux éclaboussures. Aucun objet rempli de liquide, par exemple un vase, ne doit être placé sur l'appareil.

DK • Produktet må ikke udsættes for dryp eller stænk, og der må ikke placeres ting fyldt med væske, f.eks. vaser, på produktet.

GR • Για πλήρη διακοπή της παροχής ρεύματος, το βύσμα κεντρικής παροχής ρεύματος πρέπει να αποσυνδεθεί από την πρίζα.

PL • Urządzenia nie należy narażać na kontakt z wilgocią ani kapieżą lub rozlaną wodą. Zabronione jest także ustawianie na nim jakichkolwiek przedmiotów wypełnionych płynami, np. wazonów.

RU • Попаданию капель или брызг воды на устройство недопустимо. Не ставьте на него предметы, наполненные жидкостью, например, вазы.

FR Marquage WEEE - Notice DFU, section « Informations pour le consommateur »

Mise au rebut des produits en fin de vie
Ce produit a été conçu et fabriqué avec des matériaux et composants recyclables de haute qualité.

Conformez-vous à la législation en vigueur et ne jetez pas vos produits avec les déchets ménagers. Seule une mise au rebut adéquate des produits peut empêcher la contamination de l'environnement et ses effets nocifs sur la santé.

DK WEEE-markering i DFU: "Information til kunden"

Bortskaffelse af dit gamle produkt
Dit produkt er konstrueret med og produceret af materialer og komponenter af høj kvalitet, som kan genbruges.

Overhold gældende regler, og bortskaf ikke dine gamle produkter sammen med dit almindelige husholdningsaffald.

HU WEEE jelölés a DFU-ban: "Vásárlói tájékoztatás"

Ezt a terméket minőségileg, újrafeldolgozható és újrahasznosítható anyagok és alkatrészek felhasználásával tervezték és készítették.

SV WEEE-märkning i DFU: "Information till konsumenten"

Kassering av din gamla produkt
Produkten är utvecklad och tillverkad av högkvalitativa material och komponenter som kan både återvinnas och återanvändas.

I • Questo prodotto non deve essere esposto a schizzi o infiltrazioni e su di esso non devono essere posti oggetti contenenti liquidi come ad esempio vasi.

SV • Produkten ska inte utsättas för dryp eller stänk, och inga objekt fyllda med vätska, t.ex. vaser, ska placeras på produkt.

HU • A készüléket nem érheti cseppeknél, fröccsenél folyadéknál, és nem helyezhető rá semmilyen folyadékot tartó edény (pl. váza).

SK • Výrobok nesmie byť vystavený kvapkajúcej ani striekajúcej kvapaline a na výrobok sa nesmú kladť žiadne predmety naplnené kvapalinou, napríklad vázy.

TC • 請勿將產品暴露於滴漏或濺漏環境中，也不能在產品上面放置裝有液體的物體（如花瓶）。

SC • 切勿將產品暴露於滴漏或濺漏環境下，也不能在產品上面放置裝有液體的物體（如花瓶）。

I Indicativo WEEE nelle istruzioni per l'uso: "Informazioni per il consumatore"

Smaltimento di vecchi prodotti
Il prodotto è stato progettato e assemblato con materiali e componenti di alta qualità che possono essere riciclati e riutilizzati.

Attenersi alle normative locali per lo smaltimento dei rifiuti e non gettare i vecchi prodotti nei normali rifiuti domestici.

E Indicativo WEEE en las instrucciones de uso: "Información al consumidor"

Desecho del producto antiguo
El producto se ha diseñado y fabricado con materiales y componentes de alta calidad, que se pueden reciclar y volver a utilizar.

Obtenga información sobre la recogida selectiva local de productos eléctricos y electrónicos.

N WEEE-merking: Informasjon til forbrukerne

Avhending av gamle produkter
Produket er utformet og produsert i materialer og komponenter av høy kvalitet, som kan resirkuleres og brukes på nytt.

T DFU-da WEEE Üşareti: "Tüketicinin Bilgisine"

Eski ürününüzü atması
Ürününüz, geri dönüşümü tabii tutulabilen ve yeniden kullanılabilen, yüksek kalitede malzeme ve parçalarından tasarlınmış ve üretilmiştir.